

財政部

國家證券委員會

---\*---

編號:932/QD-UBCK

越南社會主義共和國

獨立-自由-幸福

-----\*-----

河內, 2009年12月24日

## 決議書

有關批准會計事務所查核發行, 上市以及經營證券組織.

### 國家證券委員會主任

根據政府 2007/01/19 之 14/2007/ND-CP 號議定書有關明細規定執行證券法之些乎條規:

根據總理 2009/09/11 之 112/2009/QD-BTC 號決議書有關規定直能和責任權限, 財政部之國家證券委員會之職權以及組織機構:

根據財政部部長 2007/10/24 之 89/2007/QD-BTC 號所頒布選定會計事務所查核發行, 上市以及經營證券組織.

查閱美國審計公司( American Auditing Co., Ltd. )申請參加查核發行, 2010年之上市以及單位經營證券組織之檔案;

依據管理發行委員會主任之提議.

### 決議:

第01條. 批准美國審計 2010年查核發行, 上市以及經營證券組織. 附件 2010年獲批准之審計員名單.

第02條. 本決議書之有效期限自 2010/01/01 至 2010/12/31 為止.

第03條. 辦公室主任, 管理發行委員會主任, 經營管理委員會主任, 管理基金與證券投資基金公司管理委員會主任, 各直屬國家證券委員會單位之領導以及美國審計公司有責任執行本決議書.

收檔處

-同第 03 條

-VP-QLPH

代表主任

副主任

(已簽名蓋章)

羽氏金蓮

Số: 932/QĐ-UBCK

Hà Nội, ngày 24 tháng 12 năm 2009

## QUYẾT ĐỊNH

Về việc chấp thuận Tổ chức kiểm toán độc lập được kiểm toán cho các tổ chức phát hành, tổ chức niêm yết và tổ chức kinh doanh chứng khoán

### CHỦ TỊCH ỦY BAN CHỨNG KHOÁN NHÀ NƯỚC

Căn cứ Nghị định số 14/2007/NĐ-CP ngày 19/01/2007 của Chính phủ quy định chi tiết thi hành một số điều của Luật Chứng khoán;

Căn cứ Quyết định số 112/2009/QĐ-TTg ngày 11/9/2009 của Thủ tướng Chính phủ quy định về chức năng, nhiệm vụ, quyền hạn và cơ cấu tổ chức của Ủy ban Chứng khoán Nhà nước trực thuộc Bộ Tài chính;

Căn cứ Quyết định số 89/2007/QĐ-BTC ngày 24/10/2007 của Bộ trưởng Bộ Tài chính ban hành Quy chế lựa chọn doanh nghiệp kiểm toán được chấp thuận kiểm toán cho tổ chức phát hành, tổ chức niêm yết và tổ chức kinh doanh chứng khoán;

Xét Hồ sơ đăng ký tham gia kiểm toán cho tổ chức phát hành, tổ chức niêm yết và tổ chức kinh doanh chứng khoán năm 2010 của Công ty TNHH Kiểm toán Mỹ (AA);

Theo đề nghị của Vụ Trưởng Vụ Quản lý Phát hành.

## QUYẾT ĐỊNH:

**Điều 1.** Chấp thuận Công ty TNHH Kiểm toán Mỹ (AA) được thực hiện kiểm toán cho các tổ chức phát hành, tổ chức niêm yết và tổ chức kinh doanh chứng khoán năm 2010. Danh sách kiểm toán viên được chấp thuận cho năm 2010 đính kèm.

**Điều 2.** Quyết định này có hiệu lực từ ngày 01/01/2010 đến hết ngày 31/12/2010.

**Điều 3.** Chánh Văn phòng, Vụ Trưởng Vụ Quản lý phát hành, Vụ Trưởng Vụ Quản lý Kinh doanh, Vụ Trưởng Vụ Quản lý các công ty quản lý quỹ và Quỹ đầu tư chứng khoán, Giám đốc Sở Giao dịch Chứng khoán TP. Hồ Chí Minh, Giám đốc Sở Giao dịch Chứng khoán Hà Nội, thủ trưởng các đơn vị thuộc Ủy ban Chứng khoán Nhà nước và Giám đốc Công ty TNHH Kiểm toán Mỹ (AA) chịu trách nhiệm thi hành Quyết định này. *lll*

*Nơi nhận:*

- Như Điều 3;
- Lưu VP, QLPH.



**Vũ Thị Kim Liên**